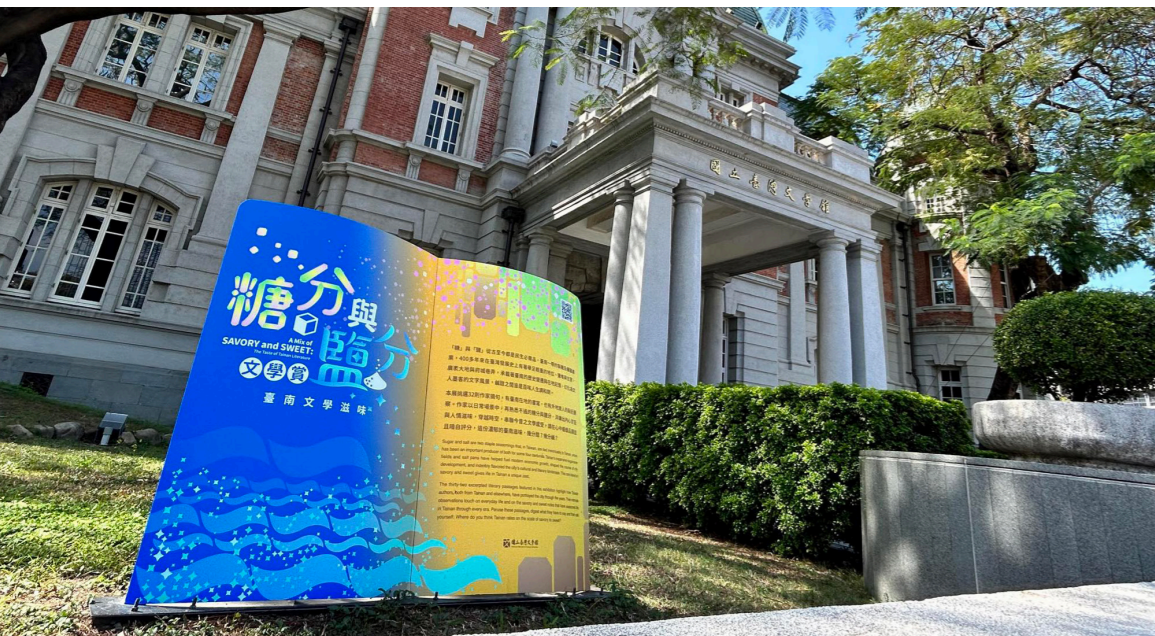


# 甜鹹之間

## 從文學探索的臺南滋味

文 | 郭亭依 · 圖 | 臺文館

Between Sweet and Savory:  
Exploring the Flavors of  
Tainan in Literature



有「全糖市」之稱的臺南，可不是只有美食好吃又偏甜這麼簡單。從古至今，臺南的製糖及曬鹽產業不但在臺灣發展史上有著重要地位，400 多年以來也持續影響著臺南每時期的不同樣貌。

「糖分與鹽分文學賞——臺南文學滋味」一展精心挑選 32 則文學摘句，從作家們對臺南的貼近觀察，穿越時空，串聯今昔，從你我生活中再熟悉不過的糖分與鹽分，淬鍊出不平凡而深刻的心內滋味。歡迎您一同駐足，緩緩品讀並暗自評分，這份濃郁的臺南滋味，幾分甜？幾分鹹？



## 超越期待的臺南甜

跨出臺文館後，若循著左方石燈柱向前，燈柱玻璃的橘黃底色由深入淺，如一爐挨著一爐的寬闊深鍋，因各自放入的糖粒多寡不一，讓香味有濃淡變化，走著讀著，也許您會聞到一股焦香甜味陣陣撲鼻。

讓我們將時間倒回至清領時期的臺南，放眼望去的茂密蔗田，大束捆綁的甘蔗滿載而歸，從早期的牛車運載直到後期的鐵路運送，郁永河〈臺灣竹枝詞十二首之五〉生動紀錄當時極為繁盛的製糖產業。延續到日治時期，利野蒼用甘蔗田為背景，道

出蔗農父親對待嫁女兒的關愛。臺語小說《最後的甘蔗園》中，陳雷筆下的調皮孩童，則刻畫出許多父母輩幼時追在火車尾偷抽甘蔗，與同伴鬧著玩的童年回憶。

蘇偉貞《離開同方》以速度飛快的車輛對應路旁混合清香草味、甘蔗甜膩的記憶，記錄每回來去家鄉時必經的高速公路。不同於此，邱一帆以母語客語及旅人視角描繪臺南的新興景點「十鼓文化園區」。

一樣都是糖粒融化產生的甜味，臺南的甜就是有種魔力，在舌尖不僅幻化多變，更是古今人們心內記憶的觸發劑。漫不經心的在



1 | 2

- 1 「糖分與鹽分文學賞——臺南文學滋味」在臺文館的戶外文學步道展出，展覽挑選了 32 則作家筆下含「糖」與「鹽」的作品摘句。
- 2 偏酸甘的食物，也帶出了鹹鹹的「微鹽」滋味。摘自呂政達〈西瓜綿和舅舅〉。



有著「半糖」滋味的甜品令人難忘。摘自米果〈新建國戲院與紅豆牛奶霜，想像還有侯孝賢〉。



「糖分與鹽分文學賞——臺南文學滋味」展覽文宣

騎樓空位坐下，將米果筆下的同款紅豆牛奶霜緩緩送入口中，腦中情不自禁泛起的是那年盛夏午後的青春滋味。楊双子小說《臺灣漫遊錄》裡寫的，賣冬瓜茶的小攤車是否也延續到今天，依然熬煮著相同的深色糖塊，年復一年的兜售那「甜美無匹」的好滋味？可以知道的是，鹹甜的「煮豆油糖」依舊是臺南人家常菜裡的常見調味秘方，讓俗女遠在他方時仍用這一味治癒思鄉病。

起源甚早的製糖舊址現已紛紛轉型為觀光取向，口味偏甜的小吃美食加上長年的好天氣，讓臺南的街頭巷尾每到週末總是湧入許多觀光人潮。誇張地說，也許「糖」已深植臺南，是隱性的文化核心。這也讓人感受到，臺南的甜不只是呆板無奇的純粹味覺體驗，而是富有變化的多重感官享受。該如何記下此刻或重溫回憶，微糖、半糖或全糖，全看你我如何走訪舊地。

## 鹹澀回甘的臺南鹹

若您今天照著慣性，沿著右方走出館外，身旁會是有深有淺的藍底，如迎面衝來的海浪，力道忽大忽小同時還帶著海風，有些鹹味，有些苦澀。傳到心中，強浪波濤洶湧，情感豐沛，弱浪則溫和宜人，恬淡而美好。

臺南的甜遠近馳名，但歷史上臺南有名的不只是製糖，沿海地區的廣闊鹽田也曾積累豐厚的雪白鹽粒，打造出「糖米成山墩」且「魚鹽集一門」的富足景象。與製糖產業的興衰歷程相似，臺南的曬鹽產業發展橫跨百年時光，直到近代舊式鹽田才光榮退場，轉型為觀光勝地。而歷史的痕跡不只停留在沿海現場，在文學裡也可以見到。

### 郭亭依

1996年生於高雄，成大臺文所畢業。曾住臺南六年，前四年在火車鐵路的東側，後兩年在西側。不變的是，站在和煦陽光下的臺南街道，依然會感到飄飄然。

透過作家的抒情記述，我們可以想像當時在豔陽下閃耀著光芒的不只是鹽粒，還有鹽工們含辛茹苦的汗滴。鹽粒顆顆飽滿淨白，鹽工意志堅定、揮汗如雨的那些過往，彷彿只是昨日景象。鹽田轉型後，當年皮膚黝黑的鹽工們去了哪裡呢？是否還會懷念過去那段雪白的日子呢？這些提問已然沒有答覆，而鹽依舊是人們不可缺少的日用品，誠如葉石濤與葉笛將它視為「絕不可少的礦物」、「為要活下去所需要的鹽」，並將它與文學、與夢（想）相比擬，可見其重要。

在每日的生活景象中，我們毫不猶豫的把手中這把鹹苦結晶灑落鍋中，它至今仍肩負著提取鮮味的重要角色，讓每道菜餚在入口後都如陣陣海風過舌，腦內的記憶同時沁入過去鹽分地帶人們的辛勞記憶，在心中懷著虔誠的態度，讓它化作養分，滋養對臺南的更深層體認。

## 從文學探索的心內滋味

在臺南廣袤大地上，現已見不到人工辛苦產出的鹽堆與糖粒，但與過去沒有不同的是，「糖」與「鹽」依舊是民生必需品，也是府城巷弄裡陣陣飄香的關鍵。文學之筆帶出過去產業歷史的深度，也加深「糖」與「鹽」成為在地人與旅人共同的臺南記憶。

無論是豔陽高照或是夜幕低垂，文學不分日夜的環繞臺灣文學館的周邊。當您走近並駐足閱讀，在字裡行間訴說的，不僅是生動豐富的多重感官饗宴，期盼也能勾勒出您心內獨有的臺南滋味。